



SPARE PARTS LIST LISTE DE PIÉCES DE RECHANGE

SC 70

EN

FR

SOMMAIRE

1 - Vérin de régulation moteur	p.5
2 - Soupape d'aspiration.....	p.6
3 - Radiateur huile	p.7
4 - Réservoir carburant.....	p.8
5 - Tube séparateur	p.9
6 - Instruments.....	p.10
7 - Compresseur.....	p.11
8 - Chassis assemblé	p.12
9 - Protection courroies - Support batterie.....	p.14
10 - Bouton de décompression.....	p.15
11 - Moteur	p.16
12 - Autocollants	p.18

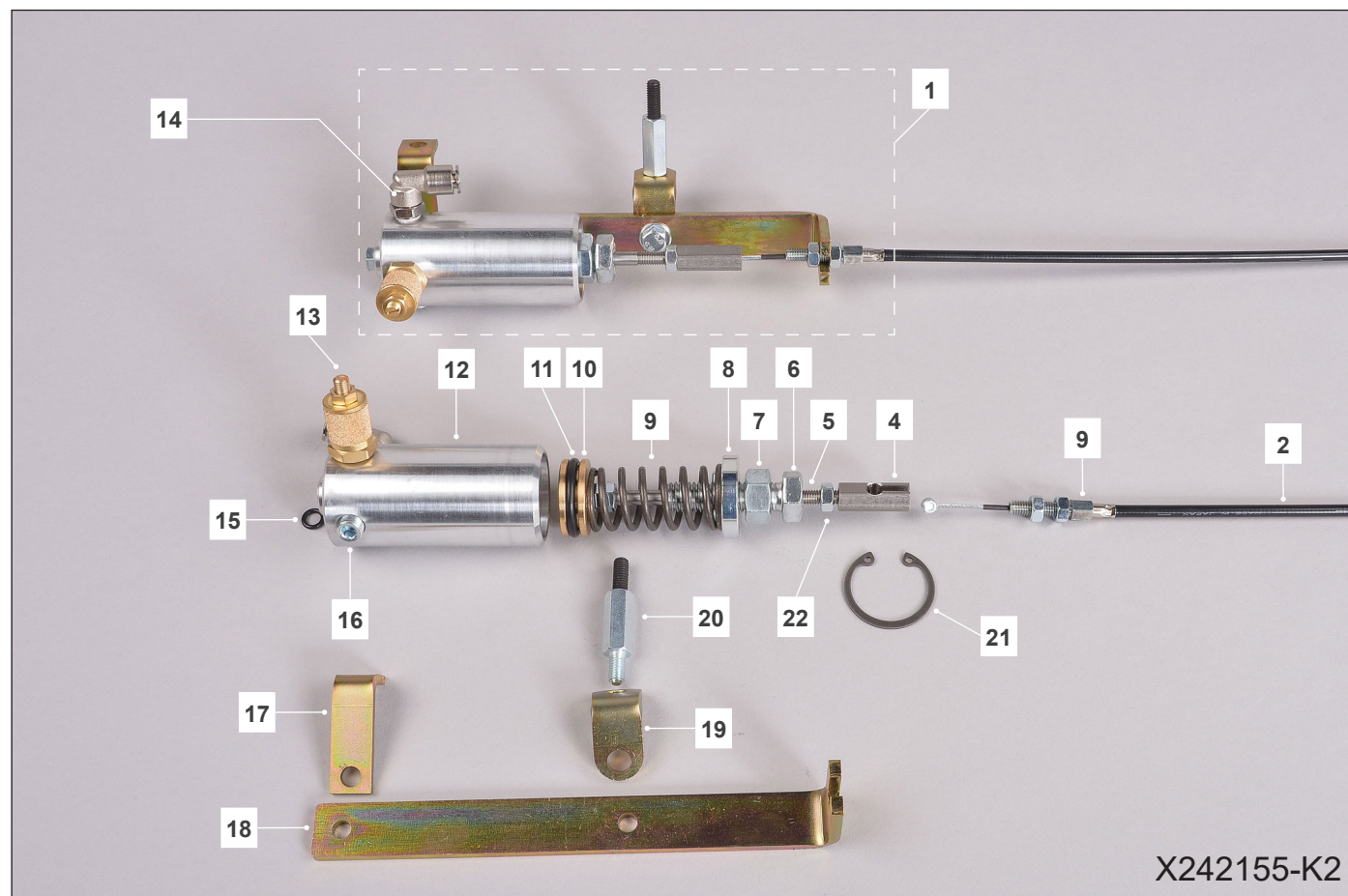
INHALTSVERZEICHNIS

1 - Zylinder Motorsteuerung	p.5
2 - Saugventil	p.6
3 - Ölkühler	p.7
4 - Kraftstofftank	p.8
5 - Separatorrohr	p.9
6 - Instruments	p.10
7 - Kompressor	p.11
8 - Montierten Rahmen.....	p.12
9 - Schutz Gürtel - Batteriehalter	p.14
10 - Dekompression Taste.....	p.15
11 - Motor	p.16
12 - Aufkleber	p.18

INDEX

1 - Cylinder for engine control	p.5
2 - Suction valve.....	p.6
3 - Oil cooler	p.7
4 - Fuel tank.....	p.8
5 - Separator tube	p.9
6 - Tools.....	p.10
7 - Compressor.....	p.11
8 - Assembled frame.....	p.12
9 - Protection belts - battery holder	p.14
10 - Decompression button	p.15
11 - Engine	p.16
12 - Stickers.....	p.18

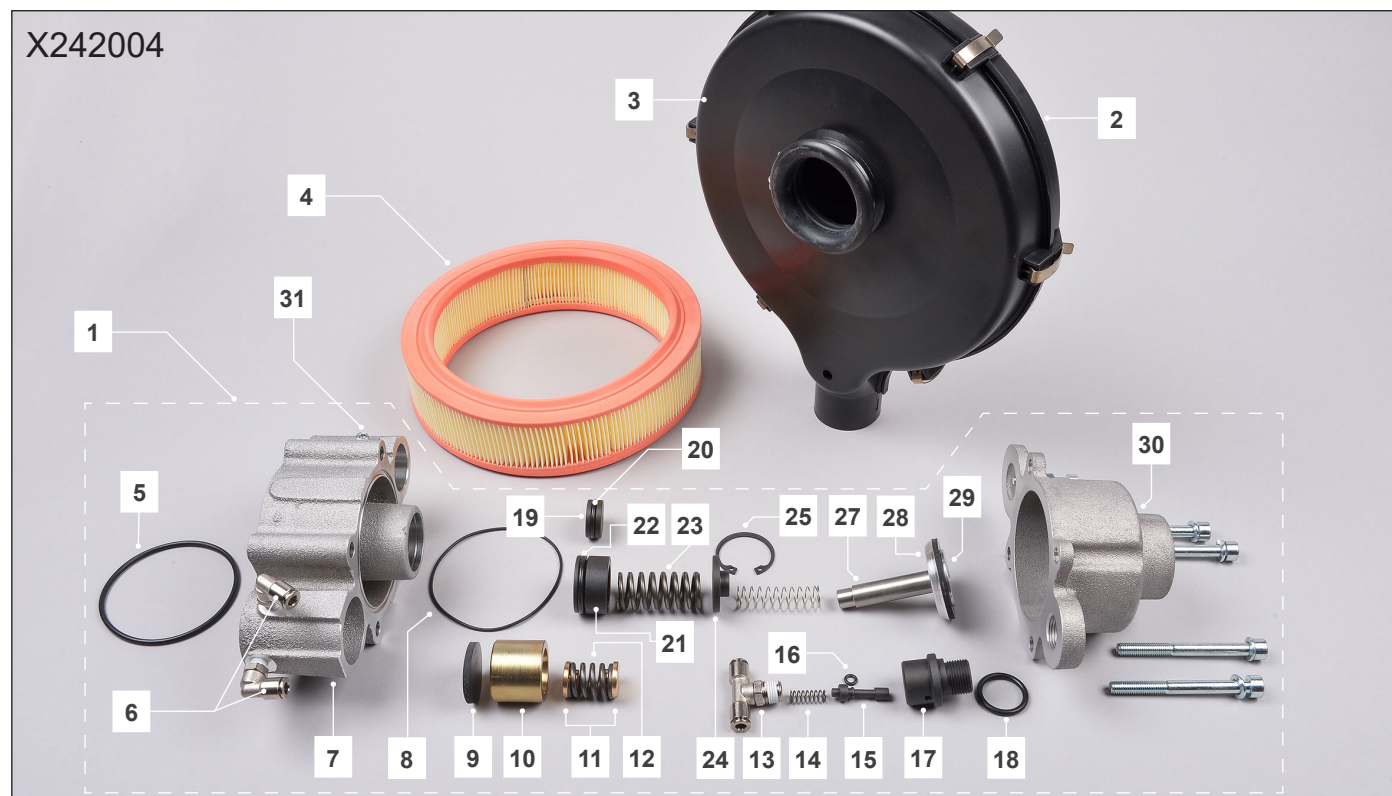
1 - Vérin de régulation moteur / Zylinder Motorsteuerung / Cylinder for engine control



N°	Désignation	Benennung	Description	Q	P/N
1	Vérin régulation moteur GX630/690, complet	Zylinder complete GX630/690	Cylinder Speed GX630/690	1	X242155-K2
2	Cable d'accélération	gaszug-kabel	throttle cable	1	X010025-98
3	Tendeur de cable	Kabel Einstellung	Cable Adjuster	1	X204065
4	Serre cable	Drahthaltemutter	Cable holder	1	X360287
5	Tige de piston	Kolbenstange	Piston rod	1	X807012
6	Vis de réglage ralenti	Schraube	Idle screw	1	X809081
7	Ecrou M12	Mutter HM12	Nut HM12	1	XEHM12
8	Rondelle réglage ralenti	Gewindehülse	Threaded jacket	1	X826060
9	Ressort	Feder	Spring	1	X892032
10	Piston	Kolben	Piston	1	X235004
11	Joint torique R18	R-Dichtring R18	O-Ring R18	1	X302058
12	Cylindre	Zylinder	Cylinder	1	X235003
13	Silencieux réglable	Düse - Regler	Nozzle - controller	1	X209010
14	Coude 1/8"G tube 4/6	Verschraubung 90° 1/8"G	Elbow 1/8" G Tube 4/6	1	X881090
15	Joint torique R5	R-Dichtring R 5	O-Ring R 5	1	X302059
16	Bouchon 1/8"G	Stopfen 1/8" G	Plug 1/8" G	1	X888030
17	Support gauche	Links-Halter	Left bracket	1	X360286
18	Support	Halter	Bracket	1	X360285
19	Support droit	Rechts-Halter	Right bracket	1	X360127
20	Entretoise de fixation	Distanzhülse	Spacer Jacket	1	XMPE6-25B
21	Circlips D32	Spannring D 32	Snap Ring D 32	1	X840011
22	Ecrou à gauche M6	Linksmutter M6	Left nut M6	1	XEHM6G

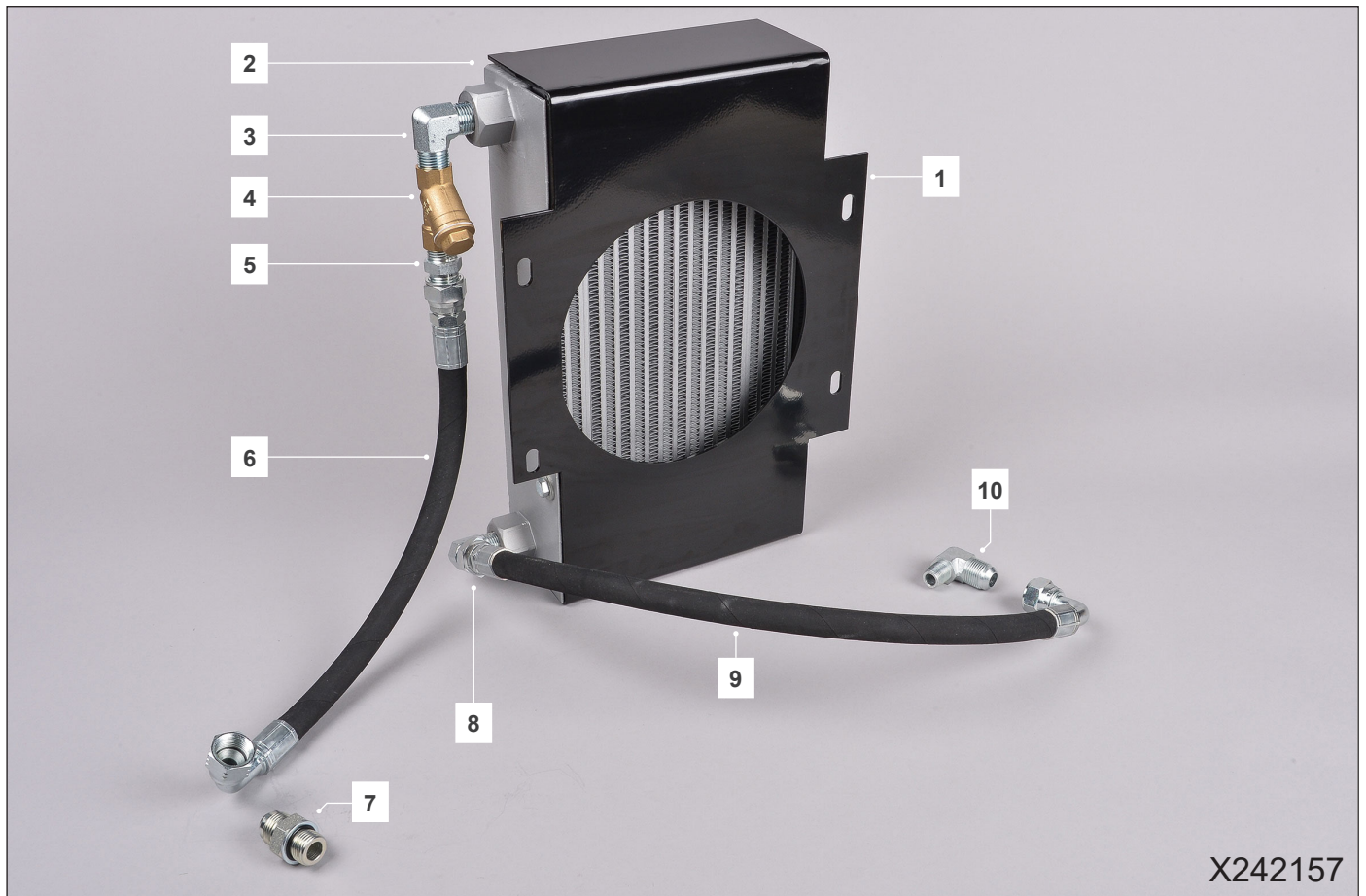
2 - Soupape d'aspiration / Saugventil / Suction valve

X242004



N°	Désignation	Benennung	Description	Q	P/N
1	Soupape d'aspiration, complète	Komplettes Regelventil ASSY	Intake control valve ASSY	1	X242004
2	Filtre à air	Luftfilter für Verdichter	Air filter	1	X060052
3	Collier 50/70	S-Schelle D 50/70	Clamp D 50/70	1	X870324
4	Élément filtre à air	Luftfiltereinsatz	Air filter element	1	X060052-2
5	Joint torique D 78,97 - d 3,53	R-Dichtring D 78,97-d 3,53	O-Ring D 78,97 - d 3,53	1	X302066
6	Coude 1/8"G tube 4/6	Verschraubung 90° 1/8"G	Elbow 1/8" G Tube 4/6	2	X881090
7	Corps inf.valve d'aspiration	Saugdrosselgehäuse	Lower body-Inlet valve	1	X137017
8	Joint torique D 80,5 - d 2,2	R-Dichtring D 80,5-d 2,2	O-Ring D 80,5 - d 2,2	1	X302055
9	Membrane	Membrane	Rubber Diaphragm	1	X204034
10	Bague de compression	Druckstück	Retainer	1	X371050
11	Guide ressort	Druckstück	Spring seat	2	X365006
12	Ressort D26,4-L 25	Feder D 26,4-L 25	Spring D 26,4-L 25	1	X892026
13	Raccord T 1/4"G - tube 4/6	T-Verschraubung 1/4"G	Tee 1/4" G	1	X881091
14	Ressort D8,6-L 20	Feder D 8,6-L 20	Spring D 8,6-L 20	1	X892020
15	Clapet mise à vide	Entlastungsventil	Blowdown valve	1	X204040
16	Joint torique R4	R-Dichtring R 4	O-Ring R 4	1	X302064
17	Corps clapet mise à vide	Halter-ventil	Blowdown valve body	1	X232005
18	Joint torique R18	R-Dichtring R18	O-Ring R18	1	X302058
19	Piston D25	Kolben D 25	Piston D 25	1	X600016
20	Joint torique D 19,2 - d 3	R-Dichtring D 19,2-d3	O-Ring D 19,2-d 3	1	X302039
21	Piston D35	Kolben D 35	Piston D 35	1	X600014
22	Joint torique R21	R-Dichtring R 21	O-Ring R 21	1	X302056
23	Ressort D 29,9-L 50	Feder D 29,9-L 50	Spring D 29,9-L 50	1	X892025
24	Douille de guidage	Buchse	Bushing	1	X365005
25	Circlips D35	Spannring D 35	Snap Ring D 35	1	X840012
26	Ressort D 13,4-L50	Feder D 13,4-L 50	Spring D 13,4-L 50	1	X891019
27	Axe clapet libre	Stange-Freie klappe	Free valve rod	1	X330052
28	Clapet libre	Freie klappe	Free valve	1	X204041
29	Joint de clapet	Dichtung-klappe	Check-valve gasket	1	X305015
30	Corps sup.valve d'aspiration	Deckel-saugregelventil	Upper body-Inlet valve	1	X137018
31	Gicleur 15/10 M5	Düse 15/10 M5	Nozzle 15/10 M5	1	X517041

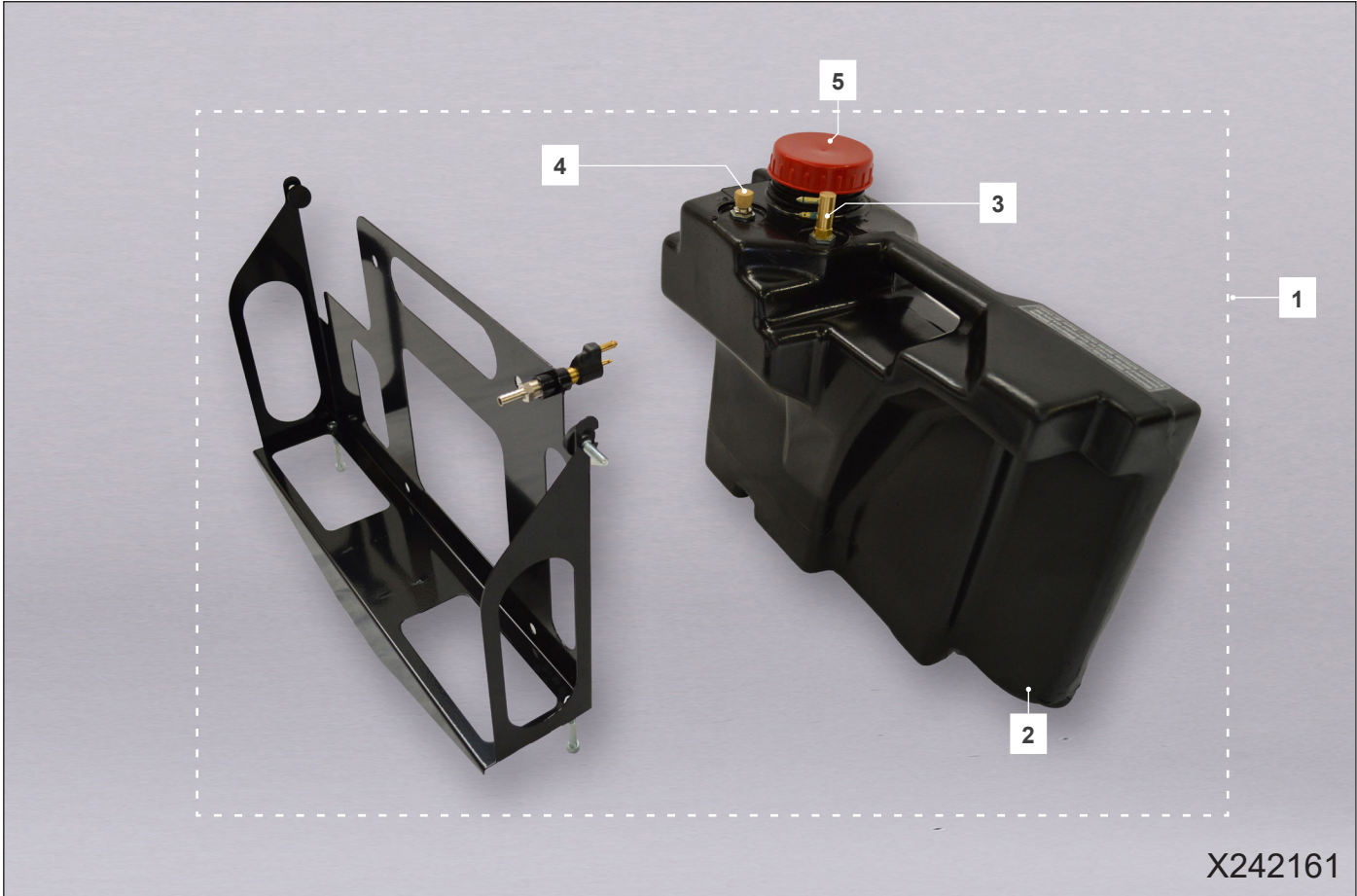
3 - Radiateur d'huile / Ölkühler / Oil cooler



N°	Désignation	Benennung	Description	Q	P/N
1	Support radiateur	Kühlerhalter	Cooler bracket	1	X360155
2	Radiateur d'huile	Ölkühler	Oil cooler	1	X040004
3	Coude 1/2"G MM	Verschraubung 90° 1/2"G MM	Elbow 1/2" G MM	1	X881093
4	Filtre à huile	Öfilter für verdichter	Oil filter	1	X061032
5	Raccord droit 1/2"G M - 7/8 JIC	Verschraubung 1/2"G M - 7/8 JIC	Fitting 1/2" G - 7/8 JIC	1	X881010 ⁽¹⁾
6	Tuyau supérieur	Rohr	Flexible tubing	1	X352012 FLEX ⁽¹⁾
7	Raccord droit 1/2"G M - 7/8 JIC + joint	Verschraubung 1/2"G M - 7/8 JIC + dichtung	Fitting 1/2" G - 7/8 JIC + gasket	1	X881011 ⁽¹⁾
8	Coude M1/2"G - 7/8 JIC	Verschraubung 90 1/2" - JIC	Elbow 1/2" G - JIC	1	X881095
9	Tuyau inférieur	Rohr	Flexible tubing	1	X352018 FLEX
10	Coude M3/8"G - M7/8"JIC	Verschraubung 90 3/8" - 7/8 JIC	Elbow 3/8" G - 7/8 JIC	1	X881094

(1) : Since compressor number 820171

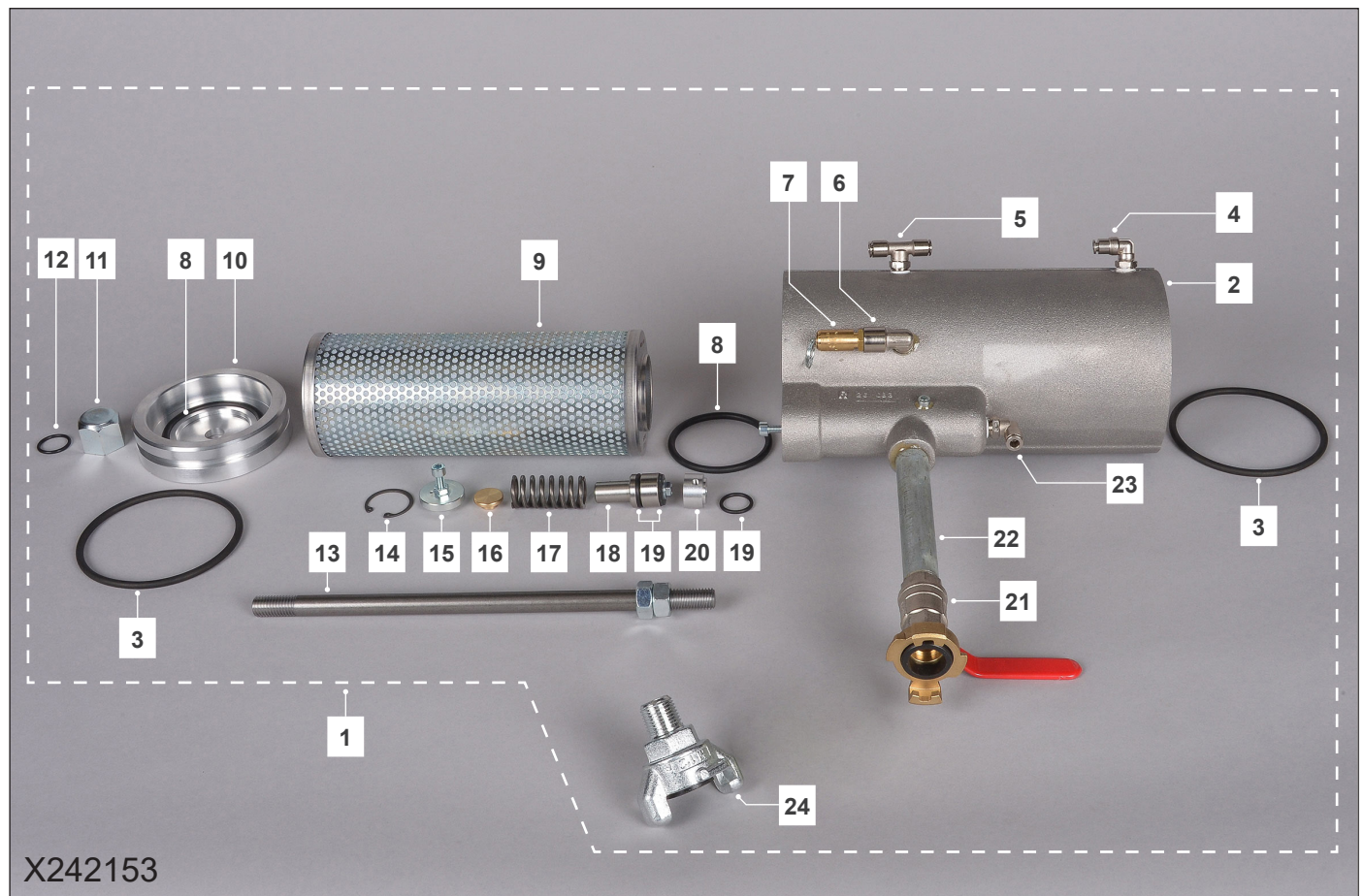
4 - Réservoir carburant / Kraftstofftank / Fuel tank



X242161

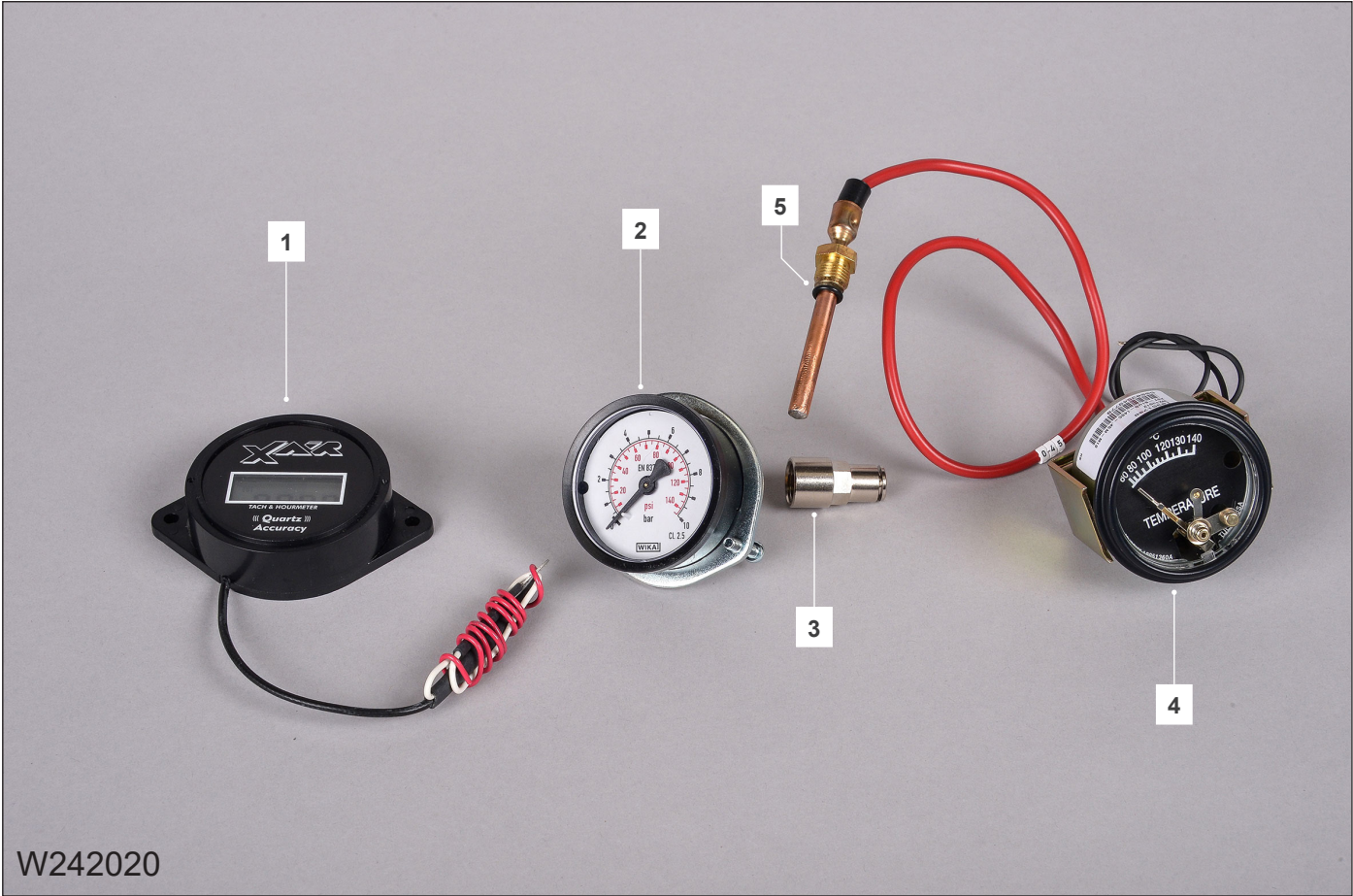
N°	Désignation	Benennung	Description	Q	P/N
1	Réservoir d'essence, complet	Tankfüllung	Tank ASSY	1	X242161
2	Reservoir d'essence 20 Lts.	Kraftstofftank 20 Lts.	Gazoline tank 20 Lts.	1	X123001
3	Raccord rapide	Verschraubung	Rapid action coupling	1	X990002
4	Event	Schnarchventil	Breather connector	1	X209012
5	Bouchon + joint	Behälterstopfen	Tank plug	1	X123001-1
6	Sangle de fixation	Traggurt	Strap	1	X990101
7	Autocollant qualité carburant	Aufklebeschild	Decal, Gazoline	1	X228031-5

5 - Tube séparateur / Separatorrohr / Separator tube



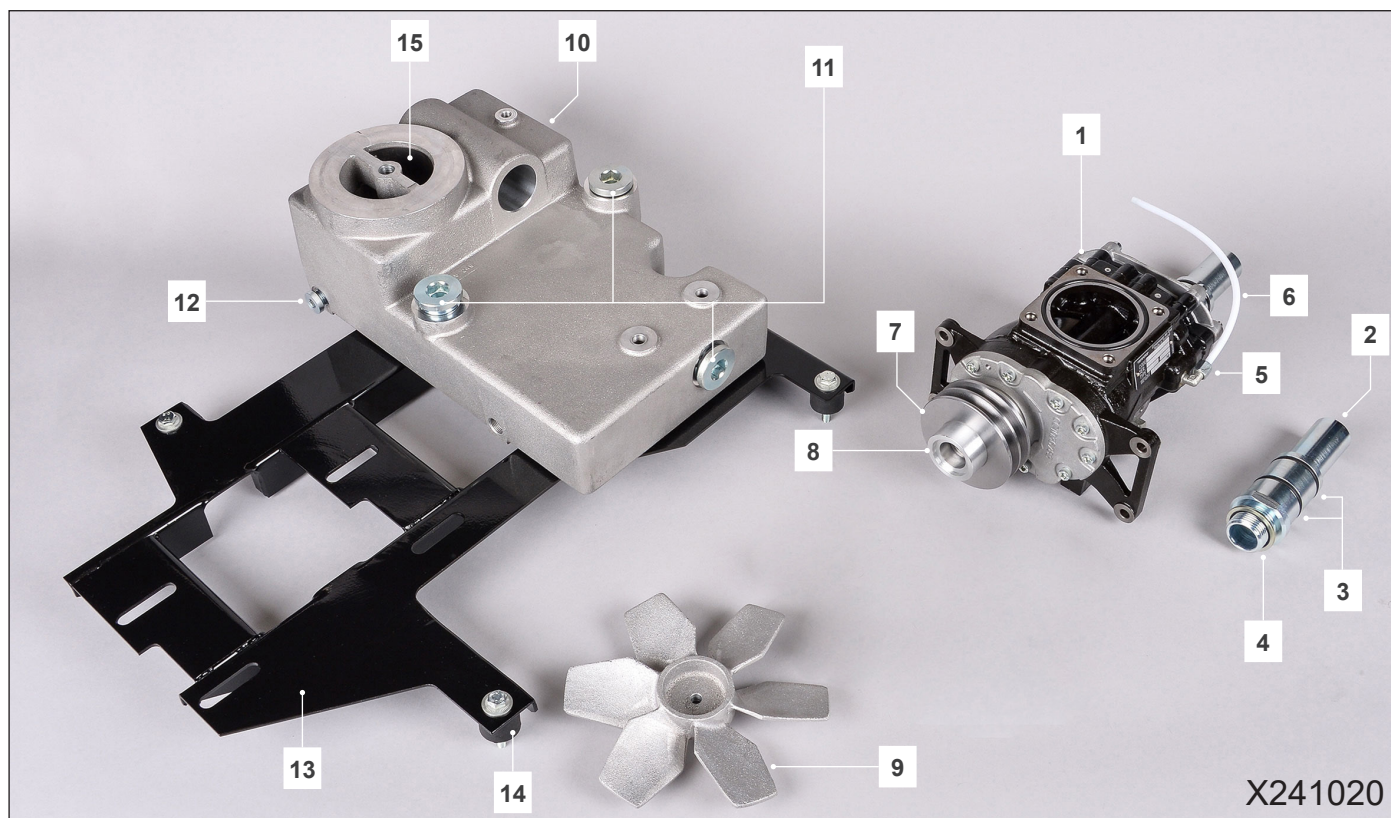
N°	Désignation	Benennung	Description	Q	P/N
1	Tube séparateur, complet	Montiert Rohrtrenn	Separator ASSY	1	X242153
2	Tube séparateur	Druckbehälter	Tank - Air receiver	1	X352050
3	Joint torique R49	R-Dichtring R 49	O-Ring R 49	2	X302054
4	Coude 1/4"G-S + gicleur	Verschraubung 90° 1/4"G + duse	Elbow 1/4" G + Nozzle	1	X881097 S ASSY
5	Raccord T 1/4"G - tube 4/6	T-Verschraubung 1/4"G	Tee 1/4" G	1	X881091
6	Coude 1/4"G MF	Verschraubung 90° 1/4"G	Elbow 1/4" G MF.	1	X880095
7	Soupape sécurité 1/4" G -9B	Sicherheitsventil 1/4" G-9B	Safety valve 1/4" G-9B	1	X202020
8	Joint torique R37	R-Dichtring R 37	O-Ring R 37	2	X302053
9	Filtre séparateur	Feinabscheider (Patrone)	Fine separator - Element	1	X060054
10	Couvercle	Deckel	Cover	1	X318020
11	Bouchon M14	Stopfen M14	Plug M14	1	X816067
12	Joint torique D 20,63 - d 2,62	R-Dichtring D 20,63-d 2,62	O-Ring D 20,63 - d 2,62	1	X302063
13	Tige filetée M14	Gewindestange M14	Threaded bar M14	1	X807024
14	Circlips D32	Spannring D 32	Snap Ring D 32	1	X840011
15	Douille filetée M6	Gewindehülse M6	Threaded jacket M6	1	X826071
16	Guide ressort	Druckstück	Spring seat	1	X365006
17	Ressort D 29,9-L 50	Feder D 29,9-L 50	Spring D 29,9-L 50	1	X892025
18	Piston soupape pression mini + joint	Kolben des Minidrucks	Mini.pressure valve piston	1	X600018
19	Joint torique R14	R-Dichtring R 14	O-Ring R 14	2	X302040
20	Siège piston pression mini	Klappe druck, die ist mini, sitzt	Lid mini pressure sits	1	X205010
21	Vanne de sortie 1/2"G FF	Kugelhahn 1/2" G - FF	Service valve 1/2" G - FF	1	X245039
22	Tube MM 1/2"G - LG 150	Rohr MM 1/2"G LG150	Tubing MM 1/2"G LG150	1	X888050
23	Coude 1/4"G - tube 4/6	Verschraubung 90° 1/4"G	Elbow 1/4" G Tube 4/6	1	X881097
24	Raccord express 1/2" G - laiton	Kupplung 1/2" G - 3/4"	Coupling 1/2" G - 3/4"	1	X881002

6 - Instruments / Instruments / Tools



N°	Désignation	Benennung	Description	Q	P/N
1	Horamètre	Betriebsstundenzähler	Hourmeter	1	X214004
2	Manomètre 0 - 10bar	Manometer 0-10B	Pressure gauge 0-10B	1	X212028
3	Raccord F 1/4"G	Verschraubung F1/4" G	Connector F1/4" G	1	X881098
4	Téléthermomètre	Fernthermometer	Remote thermometer	1	X213012
5	Joint torique D 19,2 d3	R-Dichtring D 19,2-d3	O-Ring D 19,2-d 3	1	X302039

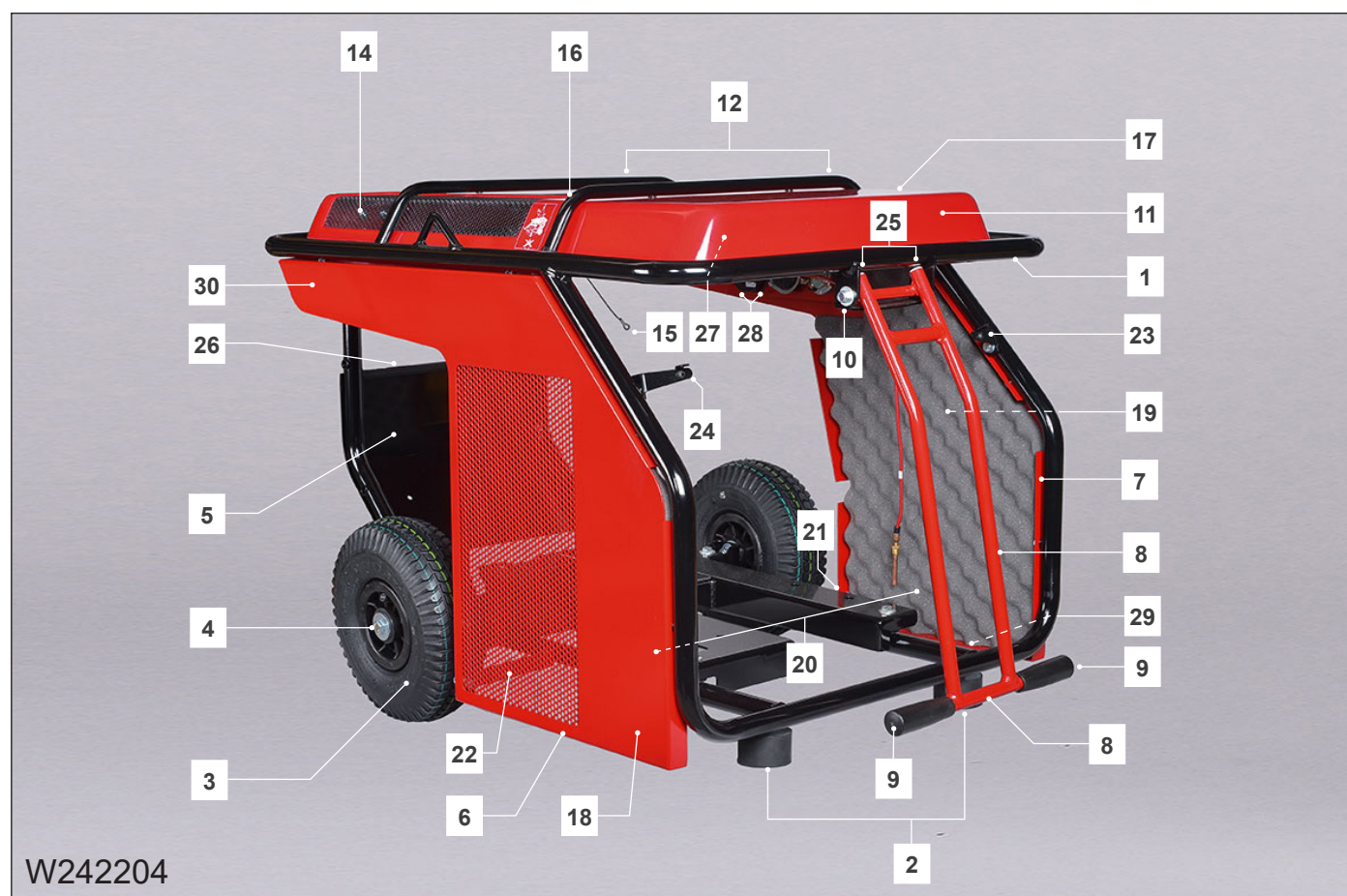
7 - Compresseur / Kompressor / Compressor



N°	Désignation	Benennung	Description	Q	P/N
1	Compresseur à vis EN3	Verdichter EN3	Unit , Compressor EN3	1	X051004EN3 (*)
2	Tube 1" G	Rohr, 1" G	Tubing , 1" G	1	X114051
3	Joint torique R27	R-Dichtring R27	O-Ring R27	2	X302065
4	Joint BS 33 OR 1"	Dichtring BS 33 OR 1"	Seal ring BS 33 OR 1"	1	X302067
5	Coude 1/8"G -tube 4/6 bague	Verschraubung 90° 1/8"G + dichtring	Elbow 1/8"G-tube 4/6 with seal ring	1	X881101 ⁽¹⁾
6	Tube nlsan D 4/6	Tecalanrohr D 4/6 weib	Tubing-nylon D 4/6 white	1	X530100
7	Poulie compresseur	Rolle	Compressor pulley EN3	1	X051005 ⁽¹⁾
8	Entretoise poulie	Distanzhülse	Bushing	1	X371048 ⁽¹⁾
9	Ventilateur EN3	Lüfterrad EN3	Fan EN3	1	X527012 ⁽¹⁾
10	Réservoir d'huile	Öltank	Oil tank	1	X122040
11	Bouchon 1"G	Stopfen 1" G	Plug 1" G	3	X888043
12	Bouchon 3/8"G	Stopfen 3/8" G	Plug 3/8" G	1	X888039
13	Support moteur	Motorhalter	Engine bracket	1	X125031
14	Silenblock D30 h22	Gummidämpfer D30 h22	Silentblok D30 h22	4	X090029
15	Défecteur réservoir	Deflektor	Deflector tank	1	X122040-1

(1) : Since compressor number 820171

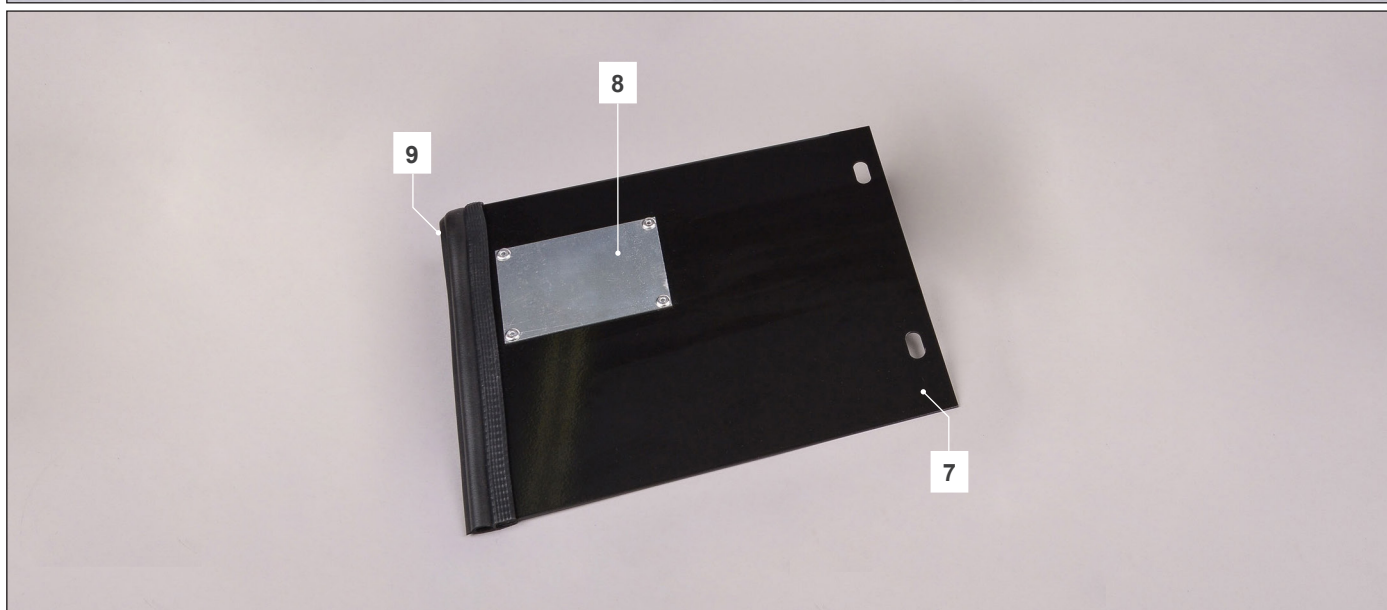
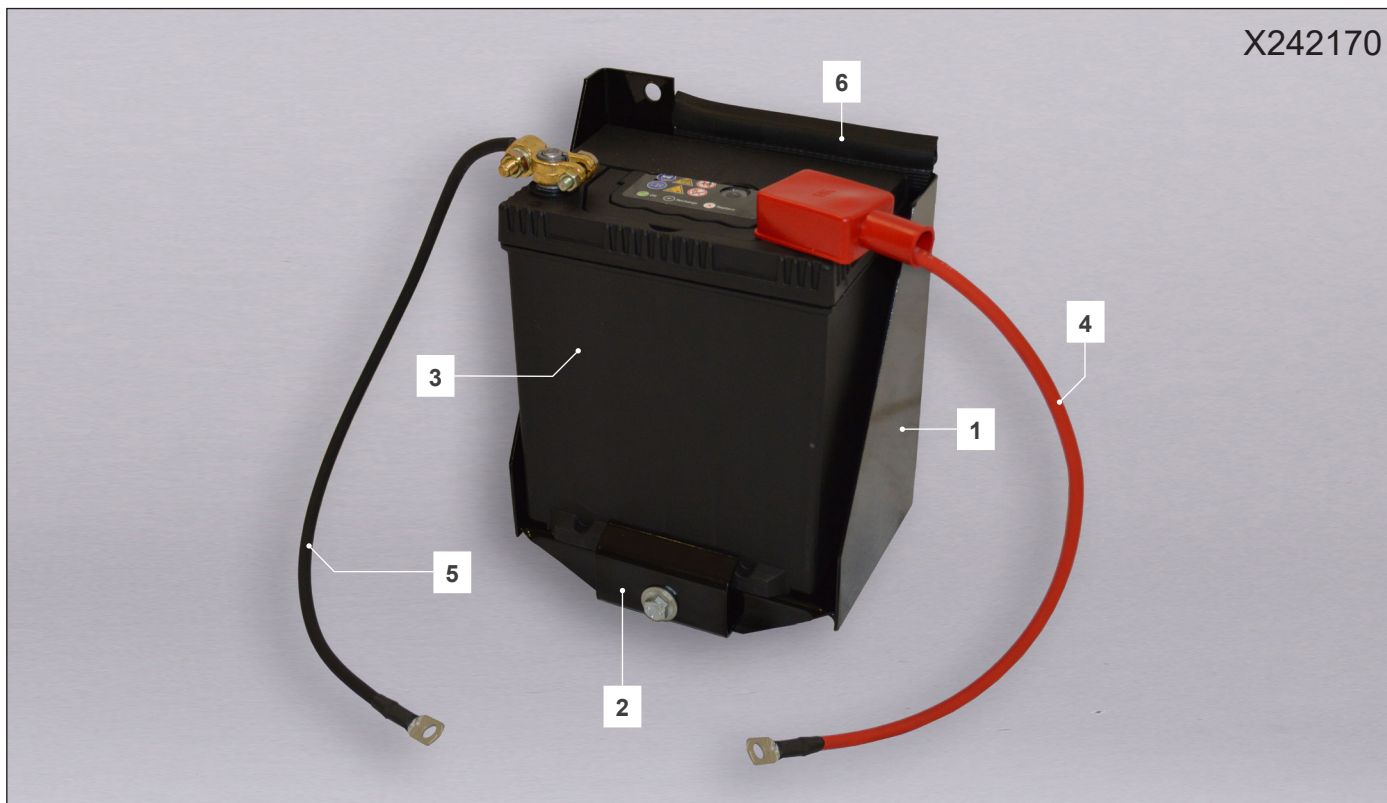
8 - Chassis assemblé / Montierten Rahmen / Assembled frame



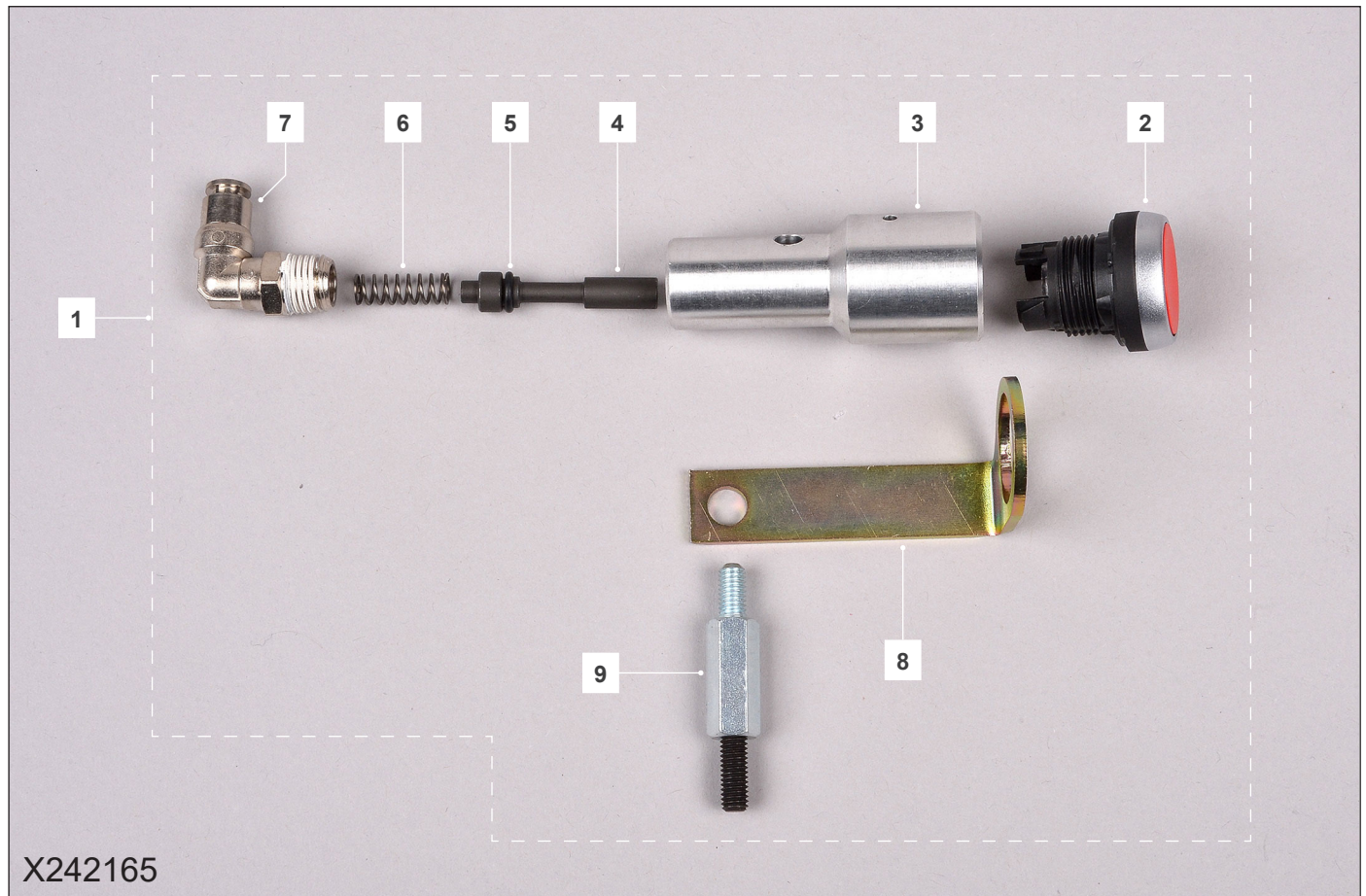
N°	Désignation	Benennung	Description	Q	P/N
1	Chassis tubulaire	Rahmenchassis	Tubular-frame	1	X184006
2	Silenblock D60*h36	Gummidämpfer D60 * 36	Silentblok D60 * 36	2	X090031
3	Roue D260	Räder D 260	Wheel D 260	2	X133016
4	Axe de roue	Räderwelle	Wheel shaft	2	X151047
5	Protecteur avant chassis	Unter-Schutz	Front frame protector	1	X606033
6	Tôle latérale gauche rouge	Seitenwand , links	Left protector plate	1	X181012RG
7	Tôle latérale droite rouge	Seitenwand , rechts	Right protector plate	1	X181014RG
8	Poignée	Tragegriff	Handle	1	X410012RG
9	Douille plastique	Verschlusskappe	Plastic jacket	2	X344011
10	Axe de poignée M8	Gewindestange M8	Threaded bar M8	1	X807016
11	Capot	Haube	Canopy	1	X140075
12	Tube de protection	Haube-rohr	Canopy protector	2	X350012
13	Bouchon D16	Gummipuffer D16	Rubber pat D16	2	X888040
14	Charnière	Scharnierband	Hinge	2	X340009
15	Cable de retenue	AbreiBseil	Safety cable	1	X541320
16	Autocollant " SC70 AIR COMPRESSOR "	Aufklebeschild " SC70 AIR COMPRESSOR "	Decal "SC70 AIR COMPRESSOR"	1	X228040-4
17	Autocollant " X AIR SC70 "	Aufklebeschild " X AIR SC70 "	Decal " X AIR SC70 "	1	X228041-8
18	Autocollant " X AIR SC70 AIR COMPRESSOR "	Aufklebeschild " X AIR SC70 AIR COMPRESSOR "	Decal " X AIR SC70 AIR COMPRESSOR "	2	X228040-3
19	Autocollant " X AIR SC70 AIR COMPRESSOR "	Aufklebeschild " X AIR SC70 AIR COMPRESSOR "	Decal " X AIR SC70 AIR COMPRESSOR "	1	X228040-2
20	Mousse insonorisante (droite)	Schaum (recht)	Right foam	1	X995001D
20	Mousse insonorisante (gauche)	Schaum (links)	Left foam	1	X995001G
21	Support tôle droite	Seitenwandhalter , rechts	Right protector , bracket	1	X181016GR
22	Support tôle gauche	Seitenwandhalter , links	Left protector , bracket	1	X181015RG
23	Support droit réservoir	Tankhalter , rechts	Right tank bracket	1	X360185
24	Support gauche réservoir	Tankhalter , links	Left tank bracket	1	X360186
25	Bouchon	Stopfen	Plug	2	X888041
26	Joint profil LG : 0,300 Mt	Gummiprofil Lg : 0,300 Mt	Rubber gasket Lg : 0,300 Mt	1	X304018
27	Mousse insonorisante capot	Haube schaum	Canopy foam	1	X995001
28	Entretoise MPE4*10B	Distanzhülse 4*10B	Spacer Jacket 4*10B	2	XMPE4-10B
29	Autocollant " sigle vis "	Aufklebeschild	Decal "screw"	2	X228040-1
30	Autocollant " CON X "	Aufklebeschild "CON X"	Decal "CON X"	2	X228040-9
31	Attache capot	Traggurt	Canopy fastener	1	X990102

9 - Protection courroies - support batterie / Schutz Gürtel - Batteriehalter / Protection belts - battery holder

X242170



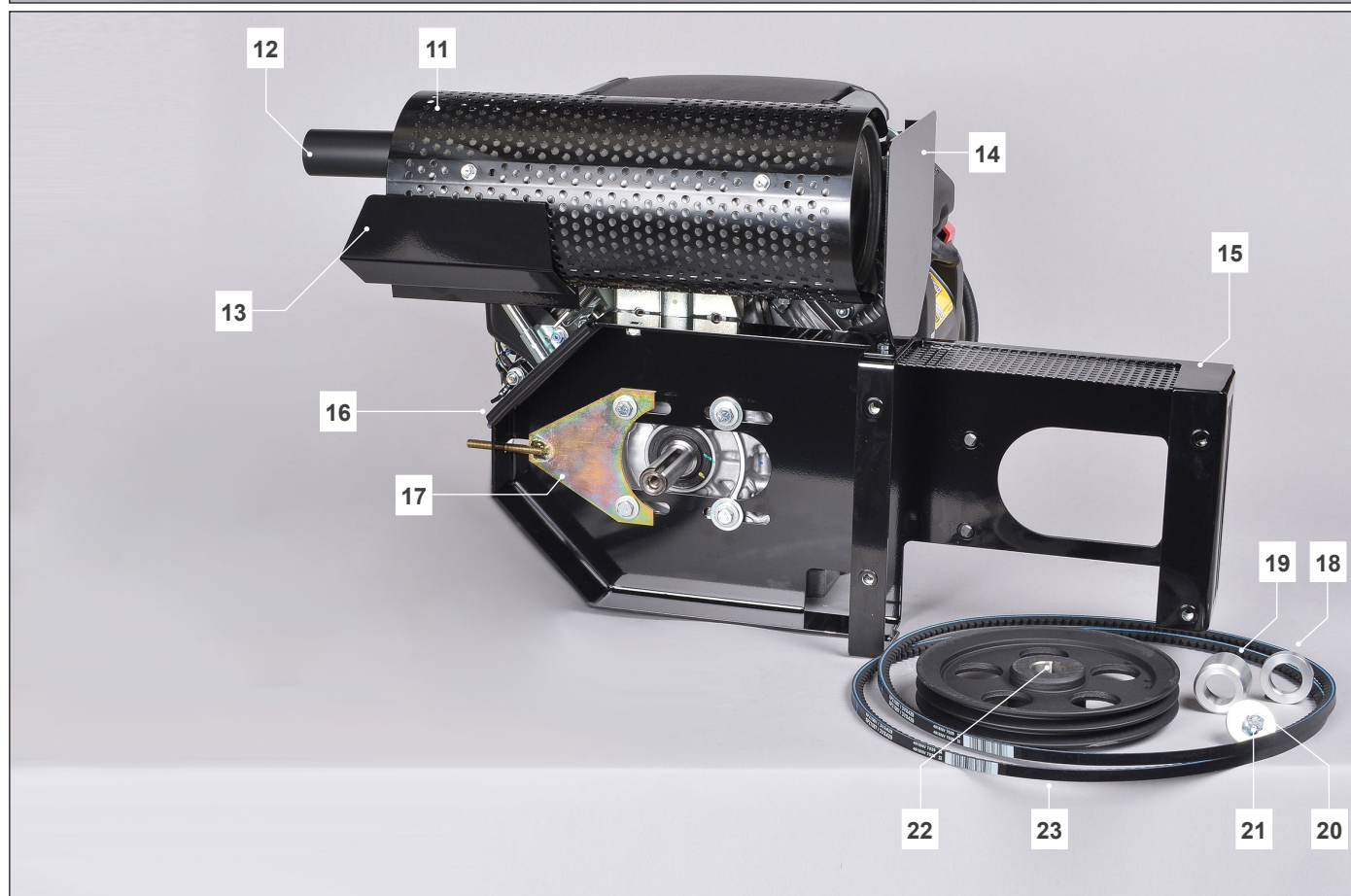
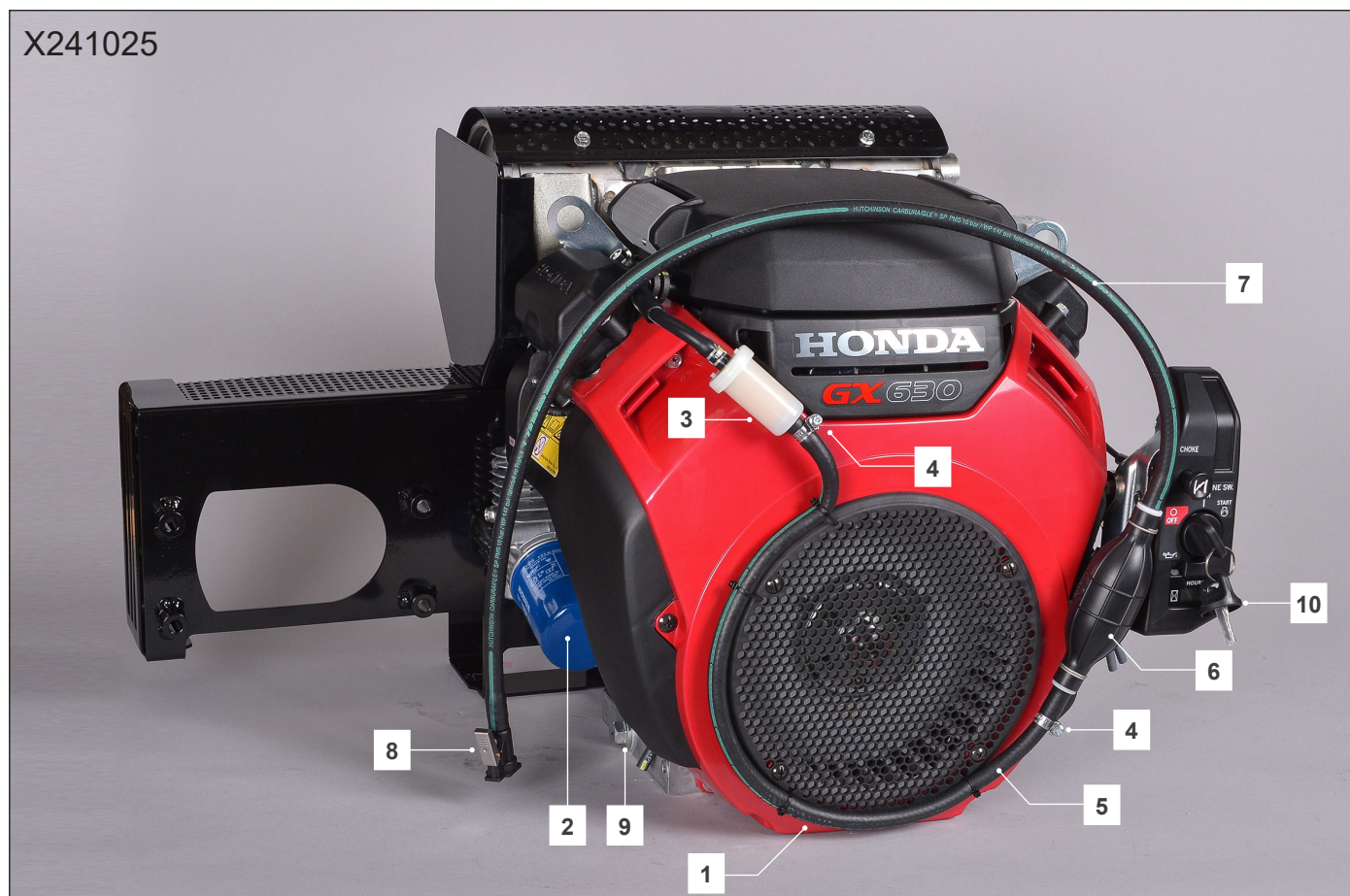
N°	Désignation	Benennung	Description	Q	P/N
1	Support batterie	Halter/Batterie	Battery Bracket	1	X360162
2	Bride batterie	Spannpratze	Angle , holddown battery	1	X360165
3	Batterie	Batterie 12 V - 40 Ah.	Battery 12 V - 40 Ah.	1	X541201
4	Cable positif,complet	+ Kabel für Batterie	Positive battery cable	1	X541101 ASSY
5	Cable négatif,complet	- Kabel für Batterie	Negative battery cable	1	X541102 ASSY
6	Joint profil Lg : 0,155 Mt	Gummiprofil	Rubber gasket	1	X304017-3
7	Tôle protection courroie	Keilriemenschutzgehäuse	Belt protector	1	X520026
8	Plaque d'identification	Typenschild	Identification plate	1	X226003
9	Joint profil Lg : 0, 300Mt	Gummiprofil	Rubber gasket	1	X304017-2

10 - Bouton de décompression / Dekompression Taste / Decompression button

N°	Désignation	Benennung	Description	Q	P/N
1	Bouton de décompression, complet	Voll Dekompression	Blowdown switch ASSY	1	X242165
2	Bouton poussoir	Drucktaste	Push Button	1	X541700
3	Corps soupape de décharge	Halter-ventil	Blowdown valve body	1	X232006
4	Soupape décharge	Entlastungsventil	Blowdown valve	1	X204043
5	Joint torique R4	R-Dichtring R 4	O-Ring R 4	1	X302064
6	Ressort D 8,6-L 20	Feder D 8,6-L 20	Spring D 8,6-L 20	1	X892020
7	Coude 1/4"G-S tube 4/6	Verschraubung 90° 1/4"G -S	Elbow 1/4" G Tube 4/6 - S	1	X881097 S
8	Support	Entlüftungstasten-Halter	Push Button Support	1	X360187
9	Entretoise de fixation	Distanzhülse	Spacer Jacket	1	XMPE6-25B

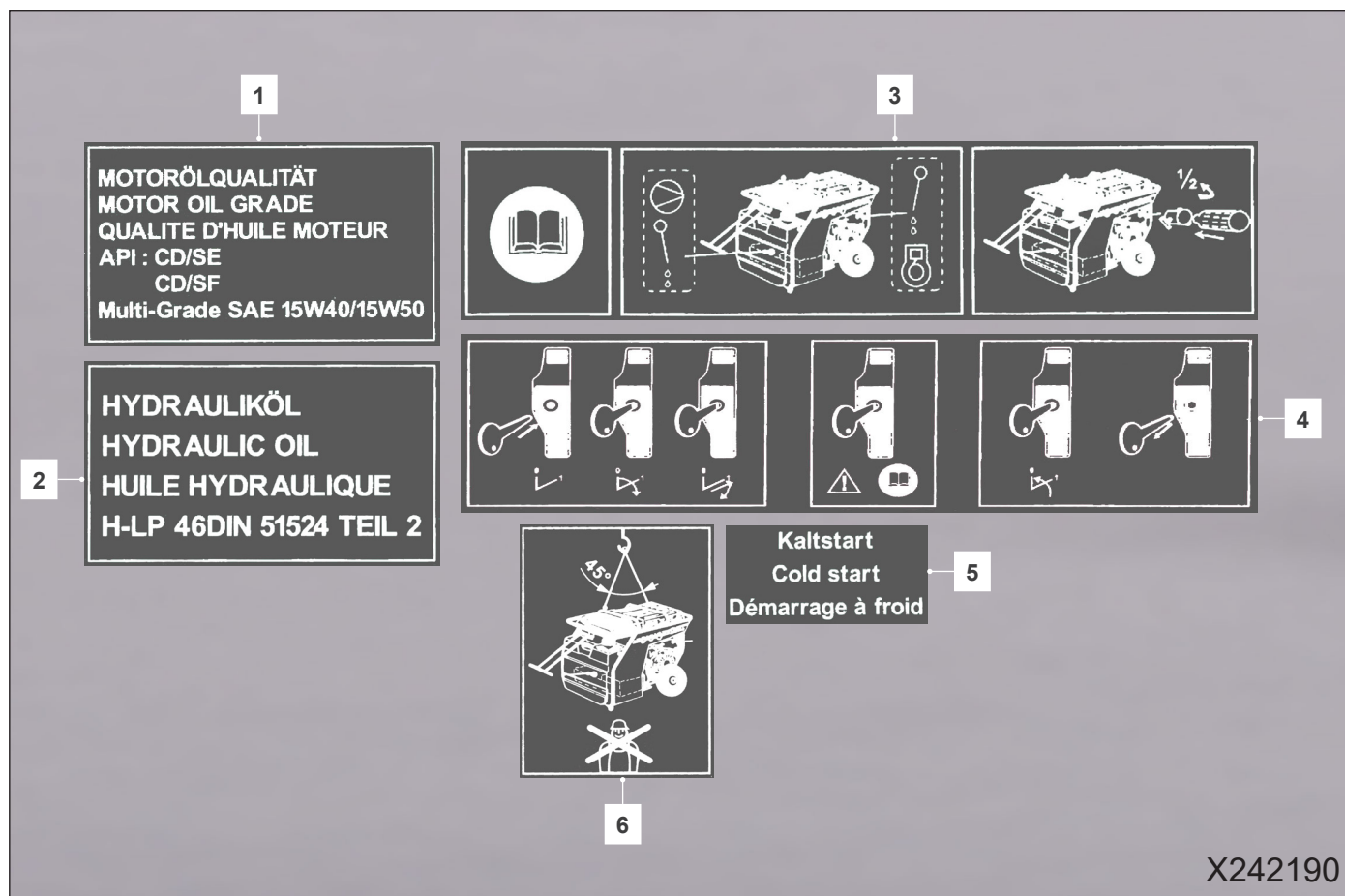
11 - Moteur / Motor / Engine

X241025



N°	Désignation	Benennung	Description	Q	P/N
1	Moteur Honda GX630 QXF	Motor Honda GX 630 QXF	Engine , Honda GX 630 QXF	1	X010025
2	Filtre à huile moteur	Ölfilter für Motor	Engine Oil Filter	1	X010025-4K2
3	Filtre essence	Filter für Benzin	Gazoline filter	1	X010025-16K2
4	Collier tuyau d'essence 8-16	S-Schelle 8-16	Clamp fuel line 8-16	2	X870326
5	Tuyau d'essence 5/16 EPA Lg : 0,570 Mt	Kraftstoffschlauch 5/16 EPA Lg :0,570 Mt	Hose, fuel line 5/16 EPA Lg : 0,570 Mt	1	X990005-1
6	Pompe manuel	Handpumpe	Manual pump	1	X990006
7	Tuyau d'essence 5/16 EPA Lg : 0,875 Mt	Kraftstoffschlauch 5/16 EPA Lg :0,875 Mt	Hose, fuel line 5/16 EPA Lg : 0,875 Mt	1	X990005-2
8	Coupleur rapide	Blitzstecker	Rapid action coupling	1	X990003
9	Joint bouchon de vidange	GX630/690 Abl	Oil filler cap gasket GX630/690	1	X010025-77K2
10	Clef de contact	Zündschlüssel	Ignition key	1	X035112
11	Echappement sortie gauche	Schalldämpfer Komplet	Complete Muffler	1	X010025-1K2L
12	Tube D 40*2	Auspuffrohr	Exhaust pipe	1	X100007
13	Défecteur avant	Vorderwand	Front deflector	1	X606045
14	Défecteur arrière	Rückwand	Rear deflector	1	X606046
15	Support aligneur	Vorderhalter	Front bracket	1	X360150
16	Joint profil Lg : 0,125 Mt	Gummiprofil	Rubber gasket	1	X304017-1
17	Tendeur courroie	Spannung-stück	Belt adjuster	1	X161014
18	Entretoise arrière	Buchse	Rear Bushing	1	X371045
19	Entretoise avant	Buchse	Front Bushing	1	X371044
20	Rondelle	Scheibe	Washer	1	X826072
21	Vis de rondelle	Schraube von scheibe	Washer srew	1	X826072-1
22	Poulie D 200	Rolle D 200 - 2 XPZ	Pulley D 200 - 2 XPZ	1	X155052
23	Courroie XPZ 1087	Treibriemen XPZ 1087	Belts XPZ 1087	2	X160062

12 - Autocollants / Aufkleber / Stickers



X242190

N°	Désignation	Benennung	Description	Q	P/N
1	Autocollant Qualité huile moteur	Aufklebeschild	Decal, Oil engine	1	X228031-6
2	Autocollant Huile compresseur HVI68	Aufklebeschild	Decal, Hydraulic oil	1	X228042-5
3	Autocollant Procédure démarrage	Kurzbetriebsanleitung	Decal	1	X228031-2
4	Autocollant Situation niveau d'huile	Kurzbetriebsanleitung	Decal, Oil filling	1	X228031-1
5	Autocollant Cold start	Aufklebeschild, Kaltstart	Decal, Cold start	1	X228031-9
6	Autocollant Levage machine	Aufklebeschild	Decal, how to lift	1	X228031-3



CON X EQUIPMENT

Toll Free :. 888 - 900 - CONX (2669)

Web : www.conxequipment.com